

О происхождении названия «Россия»

М. Н. Тихомиров

Крупнейшей республикой Советского Союза является Российская Советская Федеративная Социалистическая Республика, большую часть населения которой (почти три четверти) составляют русские. Казалось бы, названия «Россия» и «российский» должны были найти научное историческое объяснение, занять определённое место в наших учебниках и пособиях, тем более, что вопрос о том, откуда произошли и как впервые появились эти названия, всегда интересует широкие круги читателей. Но приходится с сожалением констатировать полное отсутствие каких-либо исследований по этому вопросу. Более того, мы сталкиваемся как бы с молчаливым признанием того, что название «Россия» появилось очень поздно, а утвердилось только с начала XVIII в., со времени образования Российской империи.

Так, во всех наших пособиях и учебниках истории СССР приняты следующие обозна-

чения для истории России: 1) Русь — для обозначения времени древнерусского государства и феодально-раздробленной Руси IX—XV вв.; 2) Русское государство — для XV—XVI вв.; 3) Россия — для XVIII—XX веков. Такая схема последовательно прочитывается в программах по истории СССР и смежных с ней дисциплин (например, по историографии СССР). По этой же схеме строятся также история русской литературы и история русского искусства. Авторы исследований и учебников даже при упоминании о событиях XVII в. старательно избегают названия «Россия», словно такой страны в это время ещё не существовало. Но те же авторы охотно пользуются безличным названием «Северо-Восточная Русь», которое никогда не употреблялось русским народом.

Однако «Россия» — вовсе не новое слово-образование, которое якобы появилось только в начале XVIII в. и было искусственно

введено при Петре I. Оно появилось и утвердилось в нашей стране гораздо раньше. Не Пётр I ввёл в употребление название «Россия», а оно стало общепринятым ещё задолго до него и только впоследствии было официально признано правительством. Короче говоря, не государство и его органы, а русский народ создал название «Россия».

В ранних русских памятниках этого наименования нет. В них употреблялись слова «Русь» (это было также наименованием народа) и «Русская (или Руская) земля». С наибольшей последовательностью термин «Русская земля» повторяется в «Слове о полку Игореве», — стало быть, в произведении конца XII века. Для его автора «Русь» уже полностью отождествляется с «Русской землёй»¹. Последнее название не является каким-либо словообразованием конца XII века. Оно уже имеется в договоре Олега с Византийской империей 911 года, где тут же употребляется и название «Русь». При этом Русская земля противопоставляется земле греческой как особая страна: «Договор заключили между Греческою землею и Русскою»².

Слова «Руссия» или «Россия» ещё не встречаются в русских документах X—XII вв., но это вовсе не значит, что таких названий тогда не существовало. По иностранным источникам можно проследить, что уже в то время употреблялись разные наименования для Русской земли в византийских и в западноевропейских документах. Византийские источники последовательно обозначают Русь и русских словом «рос» («*ρος*»), тогда как западноевропейские знают термин «Russia» или «Ruscia». Слово «рос» («*ρος*») мы находим уже в известных беседах патриарха Фотия о нападении русского флота на Константинополь в середине IX века. Это слово было так распространено в греческих источниках, что нет никакой надобности доказывать его существование.

Гораздо меньше обращали на себя внимание исследователей западноевропейские термины, которыми уже с XI в. обозначались Русская земля и русские. Например, папа Григорий VII в своей грамоте 1075 г. на имя киевского князя Изяслава Ярославича называл его «князем русских» («*гегиссогит*»)³. Это согласуется с обычным названием Русской земли в средневековой французской поэзии. В начале XIII в. в папских праматах появляется название «Rus-sia»⁴. В форме «Russia» мы его найдём и в

ливонской хронике первой половины XIII века⁵.

Существование в Западной Европе и в Византийской империи двух терминов для обозначения Русской земли может быть удовлетворительно объяснено предположением, что оба термина появились с самого древнего времени. Один из них («Рос») утвердился в Византийской империи, другой («Russia») — в Западной Европе, но оба названия опирались на местную русскую традицию.

В древнейших русских источниках, впрочем, всегда употреблялись только названия «Русь» и «Русская земля». Термины «Россия» (или «Росия»), «Российский» (или «Росийский») появляются в этих источниках только с XV в., постепенно распространяются всё больше, пока окончательно не утверждаются в русском языке. При этом они вовсе не вытесняют старых названий «Русь», «Русская земля», но приобретают существенно иной оттенок.

Слово «Росия» мы найдём уже в одном неизданном кратком летописце, помещённом в рукописи, написанной чётким полууставом конца XV века. Водяные знаки на бумаге относятся к последней четверти того же столетия и датируются 1476—1501 годами.

Краткий летописец начинается от Адама, после чего следуют хронологические выкладки о различных событиях церковной истории, доведённые до смерти греческого императора («царя») Михаила. Далее следуют краткие известия из русской истории от Рюрика до набега царевича Мазовши на Москву в 1451 году. К летописцу приложена краткая родословная московских князей, кончая Иваном III («князь великой Иоань Васильевич»). Следовательно, надо предполагать, что летописец был составлен в конце XV в., при Иване III. Судя по особому интересу к московским событиям, летописец составлялся в Москве.

Краткий летописец всюду и последовательно проводит одну и ту же терминологию: «Росия» — для обозначения страны, «росийский» — по отношению к стране и её великим князьям. Так, в нём читаем: «всех лет до крещения Росия», «Батый царь воева Росия», «Едигей воевал Росия». Отметим тут же, что слово «Росия» появляется в летописце четыре раза, причём не только в южнославянской огласовке («Росия»), но дважды и по-русски — «Росия». Это уже само по себе говорит, что составителем краткого летописца был русский, а не серб или болгарин, перебравшийся в Москву. Рядом с этим в том же летописце читаем: «и приять Росийскую область Рюрик», «до крещения Росийская земля», «и всю Росийскую землю», «при митрополите Алексин Росийском», «начало князем Росийским великим», «крестить Росийскую землю»⁶.

⁵ Генрих Латвийский. Хроника Ливонии. М.-Л. 1938, стр. 426.

⁶ Рукопись Государственного исторического музея. Уваровское собрание, № 806. Псалтырь с воследованием, в 4-ку, на

¹ «Слово о полку Игореве». Под ред. В. П. Адриановой-Перетц. М.-Л. 1950, стр. 10, 13 и сл.

² «Повесть временных лет». Под ред. В. П. Адриановой-Перетц. Ч. I. М.-Л. 1950, стр. 29: «Уряд положиша между Гречкою землею и Рускою».

³ «Акты исторические, относящиеся к России. собр. А. И. Тургеневым». Т. 1. СПб. 1841, стр. 1, № 1.

⁴ Там же, стр. 20, № 21; стр. 30, № 83.

Употребление слова «Росна» вовсе не было единичным явлением в XV веке. В Академическом списке Русской Правды XV в. находим заглавие: «Правда Роськая», причём нет никакого основания предполагать здесь простую опisku писца. В Чертовском списке Вологодско-Пермской летописи, написанном в первой половине XVI в., читаем: «и начаша звати роских князей» (л. 147).

На некоторых монетах Ивана III имеется уже надпись: «Господарь всея Росии» (сообщение В. Л. Янина, см. А. В. Орешников. Русские монеты до 1547 года, № 90). Существует также рукопись так называемого Еллинского летописца с записью 1485 г., в которой последовательно употребляется титул великих князей «всея Росии» (сообщение А. А. Зимина). Рукопись, судя по припискам, сделанным пермской азбукой, была написана где-то в России, может быть, даже в Москве.

Таким образом, слова «роский», «росийский», «Россия» входят в употребление уже в XV веке. Самое заглавие «Правда Роськая», как мы видим, не было нововведением писца XV века. Оно лишь отражало определённый этап в истории названий «Россия» и «росийский».

В XVI в. слово «Россия» (в форме «Росия») входит во всё большее употребление и постепенно завоевывает себе место в официальных документах. В этом отношении особенно показательны послания Ивана Грозного. Уже первое его послание к Курбскому начинается обращением: «цареву государеву послание во все его Росийское царство». Это обращение можно было бы считать позднейшей припиской, если бы слово «Россия» не употреблялось и в самом тексте послания («и что от сего случися в России», «Росийская земля правитца божим милосердием», «дана во вселенной Росийстей царствующаго православнаго града Москвы») ⁷. Замечательнее всего, что термин «всея Росии» употребляется Иваном Грозным и в царском титуле ⁸. Обращение Грозного ко всему Росийскому царству должно было подчеркнуть важность его послания, написанного в момент страшного напряжения государства. Но Грозный не выдумывал названия «Россия». Он опирался на традицию, на распространение этого слова среди русского народа. Характерно, что рядом с «Росией» он же говорит о «Росийском царствии».

В самом конце XVI в. названия «Росия» и «Росийское царство» начинают входить в обиход в совершенно определённом смысле, обозначая всю совокупность земель, объединённых Росийским централизованным государством. Так, в чине венчания царя Фёдора Ивановича на царство в 1589 г. ря-

дом с митрополичьим титулом «всея Русии» настойчиво подчеркивается царский титул: «всея Росия». Царь Иван Васильевич был «государь и самодержец всея великия Росия». Имеется ссылка на то, что прежние великие князья и цари передавали своим сыновьям «царство и великое княжество великия Росия». В состав «Росийского царствия» входят великие княжества Владимирское, Московское, Новгородское, царства Казанское и Астраханское. В целом это и есть держава «всея великия Росия» ⁹. Из названного нами документа с полной ясностью вытекает значение термина «Росия» как понятия, охватывающего все «государства» (то есть княжества и царства), входящие в её состав.

Следует особенно подчеркнуть, что «Росия» и в документах XVI в. не однозначна с названием «Московское государство», особенно частым в дворянско-буржуазной литературе конца XIX — начала XX века. Этот термин действительно был в употреблении в русских официальных и неофициальных источниках XVI века. «Чтобы был на Московском государстве царем», — говорит летопись о многих мятежах по поводу воцарения Фёдора Ивановича.

Но ещё употребительнее термины «Московское государство» и «москвиты» были у иностранцев. Иногда термин «москвиты» применялся почти в бранной форме, особенно в годы каких-либо политических осложнений. В этом отношении особенно усердствовал папский агент Антоний Поссевин, который называет Ивана Грозного московским князем, а русских — мосхами. Для истории названия «москвиты» интересна книга Герберштейна «Записки о московитских делах». У Герберштейна, как и у других западноевропейских авторов, слово «москвиты» обозначает русских. Однако тот же Герберштейн помещает под портретом Василия III подпись: «Царь и государь русских» (*russorum rex et dominus sum*) ¹⁰. Характер подписи от имени самого Василия III показывает, что это латинский перевод русского текста, в котором Василий III называет себя русским, а не московским царём. Тем не менее и у Герберштейна и у Павла Ювоя мы находим, как и у других западноевропейских авторов, термины «москвит» и «Московия». Термины эти широко проникают в западноевропейские работы и встречаются до сих пор.

Между тем уже с самого начала XVII в. русские официальные документы окончательно вводят понятие о России как о стране, составными частями которой являются прежние феодальные владения, потерявшие свою самостоятельность и вошедшие в централизованное государство. С особой ясностью это сказано в грамоте 1613 г. об избрании Михаила Романова на царство. В этом документе, который как бы

646 листах, полууставом конца XV века. Летописец помещён в конце рукописи, на листах 644—646 об.

⁷ «Послания Ивана Грозного». Под ред. В. П. Адриановой-Перетц. М.-Л. 1951, стр. 9, 30, 71.

⁸ Там же, стр. 71.

⁹ «Собрание государственных грамот и договоров (далее — СГД). Т. 2. М. 1819, № 51, стр. 75.

¹⁰ Барон Сигизмунд Герберштейн. Записки о московитских делах. СПб. 1908.

вобрал в себя всю терминологию XVI в., относящуюся к обозначению централизованного государства на Руси, мы встречаем выражения: «скифетр великого Росийского государства»¹¹, «по нем на Росийском государстве седе сын его». Одновременно там же мы находим такие выражения: «Московское государство», «всенародное множество всего Московского государства» и пр.

Анализируя термины «Московское государство», «Росийское царство» и «Росийское государство», мы заметим, что под Московским государством понималась лишь часть всего Русского государства: «обрали на Владимирское, и на Московское, и на Ноугородское государства, и на царства Казанское и Астраханское и Сибирское, и на все великие и преславные государства Росийского царствия». Следовательно, в состав Росийского царства входят другие государства: Новгородское, Московское, Владимирское, царства Казанское, Астраханское и Сибирское¹². В начале XVII в. в официальных документах встречается «Всероссийское государство». Например, в отписке Фёдора Шереметева, посланной в 1608 г. царю Василию Шуйскому, сказано: «дал бог на Всероссийское государство тебя праведного и милосердного великого государя»¹³.

В XVII в. обозначения «Росия» и «Росийская земля» входят уже во всеобщий обиход в русской письменности. Можно привести множество примеров. Одним из самых ярких является название Временника Ивана Тимофеева: «Повесть сия о некоей брани, належавшей на благочестивую Росию». О разорении «всей Росии» пишет и Авраамий Палицын в своём сказании¹⁴. В обоих случаях выступают авторы, тесно

связанные с официальными кругами централизованного государства. Для них слово «Росия» сделалось уже общепринятым для обозначения всей страны в целом, со всем её населением. Ещё за 100 лет до провозглашения Российской империи название «Россия» делается официальным в русских документах своего времени. Титул «всёя Великия и Малыя Росии самодержец» привёден уже в царской грамоте в марте 1654 года¹⁵.

Итак, можно с полным основанием утверждать, что в русских письменных источниках слова «Росия», «Росийская земля», «росийский» появляются уже в XV веке. В XVI в. рядом с ними, как почти однозначные, существуют названия «Русь», «Русская земля», «русский». Но в это же время всё больше утверждается понятие «Росия» с производным от него «росийский» для определения всей страны в целом и всего её населения. «Русский» становится синонимом определённой народности, «росийский» обозначает принадлежность к определённому государству. Это новое значение названий «Россия» и «росийский» окончательно устанавливается с начала XVII века.

Появление термина «Россия» и его утверждение необходимо связывать с образованием русской народности и складыванием централизованного государства на Руси в XIV—XV веках. Дальнейшее укрепление этого названия связывается с созданием и усилением централизованного государства в XVI—XVII веках. Термин «Россия» природно русский. Он входил в обиход постепенно, по мере складывания и образования Росийского централизованного государства. Поэтому правильнее говорить о России или Росийском государстве с конца XV в., заменив этим название Русское государство, сосуществовавшее с названием «Россия».

Само название «Россия» (или «Росия») надо отнести к диалектологическим особенностям, существовавшим уже на северо-востоке Руси в XIV—XV веках.

¹¹ СГГД. Т. 1, № 203, стр. 599 и далее.

¹² Там же. Т. II, стр. 614.

¹³ «Акты времени правления ц. Василия Шуйского» («Чтения в обществе истории и древностей российских»). 1915. кн. 2, стр. 202.

¹⁴ «Русская историческая библиотека». Т. XIII, стр. 249 и 473.

¹⁵ СГГД. Т. 3, стр. 511.